

Óptima eficiencia energética

Variantes de rendimiento
Efficiency y drive&liftPLUS

Cambio de batería lateral

Concepto de manejo
adaptable individualmente

Puesto de trabajo ergonómico



EFG 425k/425/430k/430/S30

Carretilla eléctrica de 4 ruedas (2.500/3.000 kg)

Nuestras carretillas eléctricas de 4 ruedas de la serie 4 con capacidades de carga de hasta 3.000 kg son idóneas para múltiples aplicaciones interiores y exteriores, sobre todo si se usan implementos. Con nuestro concepto tecnológico PureEnergy consiguen una eficiencia energética y de costes óptima con el máximo rendimiento.

Gracias a la aplicación de la tecnología de corriente trifásica más avanzada en combinación con el mando compacto y el grupo hidráulico compacto, reducimos el consumo significativamente, incrementando al mismo tiempo el rendimiento en la expedición de mercancías. Las mediciones según el ciclo VDI demuestran lo siguiente: con un rendimiento máximo posible en la expedición de mercancías, nuestras EFG de la serie 4 consumen hasta un 10 % menos de energía que los modelos equivalentes de la competencia.

La configuración adaptada a las necesidades de las carretillas con velocidades de marcha y de elevación variables de los módulos Efficiency y drive&liftPLUS resuelve sus tareas de transporte y apilado con eficiencia energética óptima.

La columna de dirección y el reposabrazos ajustables en continuo hacen posible la adaptación a conductores de todos los tamaños. Gracias al ajuste de un punto a través de 2 ejes regulables, la adaptación individual de los elementos de mando principales resulta especialmente sencillo.

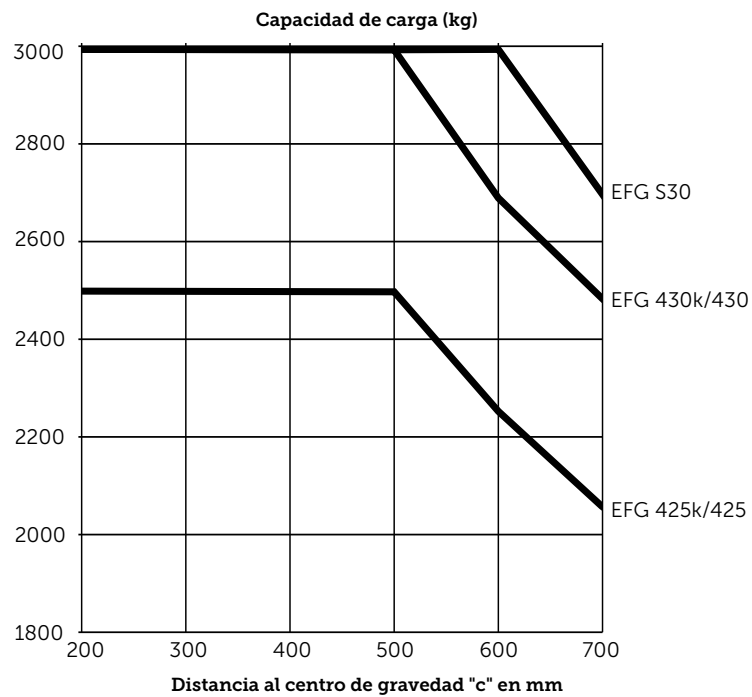
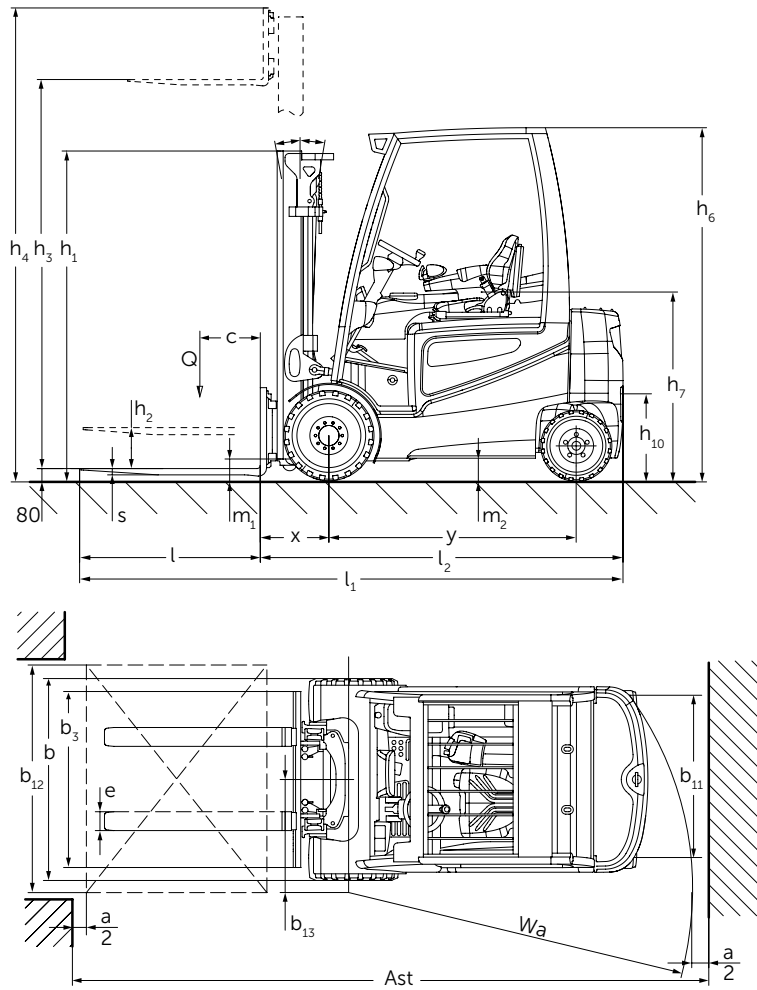
Nuestras EFG de la serie 4 ofrecen las mejores condiciones de visibilidad disponibles en el mercado gracias al campo de visión ampliado. Esto lo conseguimos gracias a nuestro mástil de elevación compacto, el compacto anidamiento de perfiles, el guiado optimizado de cadenas y mangueras y las 2 mirillas en el travesaño.

El contorno de la carretilla está cerrado en el lado derecho del conductor. Esto garantiza la máxima rigidez y estabilidad para toda la construcción y crea la base para una gran variedad de bandejas, por ejemplo, para papeles o el smartphone.

Los conceptos perfeccionados para las exigentes aplicaciones que al mismo tiempo ahorran energía y costes convierten a las EFG de la serie 4 en carretillas elevadoras de uso universal para aplicaciones en interiores y exteriores.

 **JUNGHEINRICH**

EFG 425k/425/430k/430/S30



EFG 425k/425/430k/430/S30

Versiones estándar de mástil de elevación EFG 425k/425/430k/430/S30								
	Elevación h_3	Altura de mástil de elevación replegado h_1		Elevación libre h_2		Altura de mástil de elevación extendido h_4		Inclinación de mástil de elevación adelante/ atrás α/β (°)
	(mm)	(mm)		(mm)		(mm)		
		EFG 425k / 425	EFG 430k / 430 / S30	EFG 425k / 425	EFG 430k / 430 / S30	EFG 425k / 425	EFG 430k / 430 / S30	
Doble ZT	2900	2125	2122	150	150	3655	3657	6/8
	3100	2225	2222	150	150	3855	3857	6/8
	3300	2325	2322	150	150	4055	4057	6/8
	3500	2425	2422	150	150	4255	4257	6/8
	3700	2525	2522	150	150	4455	4457	6/8
	4000	2675	2672	150	150	4755	4757	6/8
	4300	2875	2872	150	150	5055	5057	6/8
Doble ZZ	4500	2975	2972	150	150	5255	5257	6/8
	3100	2190	2187	1600	1450	3690	3837	6/8
	3300	2290	2287	1700	1550	3890	4037	6/8
	3500	2390	2387	1800	1650	4090	4237	6/8
	3700	2490	2487	1900	1750	4290	4437	6/8
Triple DZ	4000	2640	2637	2050	1900	4590	4737	6/8
	4400	2090	2087	1500	1350	4990	5137	6/8
	4700	2190	2187	1600	1450	5290	5437	6/5.5
	5000	2290	2287	1700	1550	5590	5737	6/5.5
	5500	2490	2487	1900	1750	6090	6237	6/5.5
	6000	2690	2687	2100	1950	6590	6737	6/5.5
	6500	2890	2887	2300	2150	7090	7237	6/3
	7000	3090	3087	2500	2350	7590	7737	6/3
	7500	3290	3287	2700	2550	8090	8237	6/3

Datos técnicos según VDI 2198

			Jungheinrich			
			EFG 425k	EFG 425	EFG 430k	
Características	1.1	Fabricante (abreviatura)		Jungheinrich		
	1.2	Nomenclatura del fabricante (modelo)				
	1.3	Grupo de tracción		Eléctrico		
	1.4	Manipulación manual, a pie, plataforma, asiento, preparadora		Asiento		
	1.5	Capacidad de carga/carga	Q t	2,5	2,5	3
	1.6	Distancia al centro de gravedad de la carga	c mm	500		
	1.8	Distancia a la carga	x mm	425	425 ¹⁾	447
	1.9	Distancia entre ejes	y mm	1.575	1.720	1.575
	Pesos	2.1.1	Peso propio incl. batería (véase línea 6.5)	kg	4.770	4.680
2.2		Peso por eje con carga delante/detrás	kg	6.440 / 830	6.590 / 590	7.360 / 910
2.3		Peso por eje sin carga delante/detrás	kg	2.450 / 2.320	2.720 / 1.960	2.530 / 2.730
Ruedas/chasis	3.1	Bandajes		SE		
	3.2	Dimensiones de ruedas, delante	mm	225 / 75-10	225 / 75-10	250 / 60-12
	3.3	Dimensiones de ruedas, detrás	mm	180 / 70-8	180 / 70-8	200 / 50-10
	3.5	Ruedas, número delante/detrás (x = con tracción)		2X / 2		
	3.6	Ancho de vía, delante	b ₁₀ mm	990	990	950
	3.7	Ancho de vía, detrás	b ₁₁ mm	940		
	Medidas básicas	4.1	Inclinación mástil de elevación/carro portahorquillas adelante/atrás	α/β °	6/8	
4.2		Altura del mástil de elevación (replegado)	h ₁ mm	2.225	2.225	2.222
4.3		Elevación libre	h ₂ mm	150		
4.4		Elevación	h ₃ mm	3.100		
4.5		Altura de mástil de elevación extendido	h ₄ mm	3.855	3.855	3.857
4.7		Altura del tejadillo (cabina)	h ₆ mm	2.240		
4.8		Altura de asiento/plataforma	h ₇ mm	1.190		
4.12		Altura de enganche	h ₁₀ mm	385		
4.12.1		2ª altura de enganche	mm	540		
4.19.4		Longitud total incl. longitud de horquillas	l ₁ mm	3.446	3.591	3.467
4.20		Longitud hasta dorsal de horquillas	l ₂ mm	2.296	2.441	2.317
4.21		Ancho total	b ₁ /b ₂ mm	1.198		
4.22		Medidas de las horquillas	s/e/l mm	40 / 120 / 1.150	40 / 120 / 1.150	45 / 125 / 1.150
4.23		Carro portahorquillas ISO 2328, clase/tipo A, B		2A	2A	3A
4.24		Ancho carro portahorquillas	b ₃ mm	1.120		
4.31		Margen con el suelo con carga, bajo mástil	m ₁ mm	117		
4.32		Margen con el suelo, centro distancia entre ejes	m ₂ mm	135		
4.33	Ancho de pasillo con palet 1000 x 1200 transversal	Ast mm	3.625	3.775	3.647	
4.34	Ancho de pasillo con palet 800 x 1200 longitudinal	Ast mm	3.825	3.975	3.847	
4.35	Radio de giro	W _a mm	2.000	2.150	2.000	
4.36	Distancia mínima del centro de giro	b ₁₃ mm	600			
Prestaciones	5.1	Velocidad de marcha con/sin carga	km/h	19 / 20 ³⁾		
	5.2	Velocidad de elevación con/sin carga	m/s	0,48 / 0,6 ³⁾	0,48 / 0,6 ³⁾	0,43 / 0,6 ³⁾
	5.3	Velocidad de descenso con/sin carga	m/s	0,58 / 0,58 ³⁾		
	5.5	Fuerza de tracción con/sin carga	N	5.100 / 5.600 ³⁾	4.900 / 5.500 ³⁾	5.000 / 5.800 ³⁾
	5.6	Fuerza de tracción máx. con/sin carga	N	16.000 / 16.300 ³⁾	16.000 / 16.300 ³⁾	15.700 / 16.000 ³⁾
	5.7	Capacidad de rampa con/sin carga	%	10 / 16 ³⁾	10 / 16 ³⁾	9 / 15 ³⁾
	5.8	Capacidad de rampa máx. con/sin carga	%	19 / 27 ³⁾	19 / 27 ³⁾	17 / 25 ³⁾
	5.9.1	Tiempo de aceleración con/sin carga (en 10 m)	S	4,5 / 4 ³⁾		
	5.10	Freno de servicio		mecánico		
	Sistema eléctrico	6.1	Motor de tracción, potencia S2 60 min.	kW	15,0 ³⁾	
6.2		Motor de elevación, potencia con S3 15%	kW	22,0 ³⁾		
6.3		Batería según DIN 43531/35/36 A, B, C, no		A 43536		
6.4		Tensión de batería/capacidad nominal K5	V/Ah	80 / 620	80 / 775	80 / 620
6.5		Peso de la batería	kg	1.540	1.863	1.540
		Medidas de la batería L/An/Al	mm	1.028 / 711 / 784	1.028 / 855 / 784	1.028 / 711 / 784
6.6		Consumo de energía según EN 16796	kWh/h	6 ²⁾³⁾	6 ²⁾³⁾	6,9 ²⁾³⁾
		CO-Equivalente según EN 16796	kg/h	3,2	3,2	3,7
6.7		Rendimiento en la expedición de mercancías	t/h	196 ³⁾	196 ³⁾	225 ³⁾
6.8	Consumo energético con máx. rendimiento en la expedición de mercancías	kWh/h	7 ⁴⁾	7 ⁴⁾	7,2 ⁴⁾	
Otros	8.1	Tipo de mando de tracción		Impuls/AC		
	8.2	Presión de trabajo para implementos	bar	200		
	8.3	Caudal para implementos	l/min	25		
	8.4	Nivel sonoro según EN 12053, al oído del conductor	dB (A)	70		
	8.5	Enganche para remolques, clase/tipo DIN		DIN 15170-H		

¹⁾ + 10 mm con mástil DZ

²⁾ 60 ciclos de trabajo VDI/h

³⁾ Con paquete de equipamiento drive&liftPLUS

⁴⁾ Con paquete de equipamiento Efficiency

Datos técnicos según VDI 2198

Características			Jungheinrich		
			EFG 430	EFG S30	
1.1	Fabricante (abreviatura)		Jungheinrich		
1.2	Nomenclatura del fabricante (modelo)				
1.3	Grupo de tracción		Eléctrico		
1.4	Manipulación manual, a pie, plataforma, asiento, preparadora		Asiento		
1.5	Capacidad de carga/carga	Q t	3		
1.6	Distancia al centro de gravedad de la carga	c mm	500	600	
1.8	Distancia a la carga	x mm	447	452	
1.9	Distancia entre ejes	y mm	1.720		
Pesos	2.1.1	Peso propio incl. batería (véase línea 6.5)	kg	5.080	5.330
	2.2	Peso por eje con carga delante/detrás	kg	7.450 / 630	7.620 / 710
	2.3	Peso por eje sin carga delante/detrás	kg	2.770 / 2.310	2.780 / 2.550
Ruedas/chasis	3.1	Bandajes	SE		
	3.2	Dimensiones de ruedas, delante	mm	250 / 60-12	315 / 45-12
	3.3	Dimensiones de ruedas, detrás	mm	180 / 70-8	200 / 50-10
	3.5	Ruedas, número delante/detrás (x = con tracción)	2X / 2		
3.6	Ancho de vía, delante	b ₁₀ mm	950	1.000	
3.7	Ancho de vía, detrás	b ₁₁ mm	940		
Medidas básicas	4.1	Inclinación mástil de elevación/carro portahorquillas adelante/atrás	α/β °	6/8	
	4.2	Altura del mástil de elevación (replegado)	h ₁ mm	2.222	
	4.3	Elevación libre	h ₂ mm	150	
	4.4	Elevación	h ₃ mm	3.100	
	4.5	Altura de mástil de elevación extendido	h ₄ mm	3.857	
	4.7	Altura del tejadillo (cabina)	h ₆ mm	2.240	
	4.8	Altura de asiento/plataforma	h ₇ mm	1.190	
	4.12	Altura de enganche	h ₁₀ mm	385	
	4.12.1	2ª altura de enganche	mm	540	
	4.19.4	Longitud total incl. longitud de horquillas	l ₁ mm	3.612	3.617
	4.20	Longitud hasta dorsal de horquillas	l ₂ mm	2.462	2.467
	4.21	Ancho total	b ₁ /b ₂ mm	1.198	1.300
	4.22	Medidas de las horquillas	s/e/l mm	45 / 125 / 1.150	50 / 125 / 1.150
	4.23	Carro portahorquillas ISO 2328, clase/tipo A, B	3A		
	4.24	Ancho carro portahorquillas	b ₃ mm	1.120	
	4.31	Margen con el suelo con carga, bajo mástil	m ₁ mm	117	
4.32	Margen con el suelo, centro distancia entre ejes	m ₂ mm	135		
4.33	Ancho de pasillo con palet 1000 x 1200 transversal	Ast mm	3.797	3.802	
4.34	Ancho de pasillo con palet 800 x 1200 longitudinal	Ast mm	3.997	4.002	
4.35	Radio de giro	W _a mm	2.150		
4.36	Distancia mínima del centro de giro	b ₁₃ mm	600	650	
Prestaciones	5.1	Velocidad de marcha con/sin carga	km/h	19 / 20 ²⁾	
	5.2	Velocidad de elevación con/sin carga	m/s	0,43 / 0,6 ²⁾	
	5.3	Velocidad de descenso con/sin carga	m/s	0,58 / 0,58 ²⁾	
	5.5	Fuerza de tracción con/sin carga	N	5.000 / 5.800 ²⁾	
	5.6	Fuerza de tracción máx. con/sin carga	N	15.700 / 16.000 ²⁾	
	5.7	Capacidad de rampa con/sin carga	%	9 / 15 ²⁾	8 / 14 ²⁾
	5.8	Capacidad de rampa máx. con/sin carga	%	18 / 26 ²⁾	17 / 25 ²⁾
	5.9.1	Tiempo de aceleración con/sin carga (en 10 m)	S	4,5 / 4 ²⁾	
	5.10	Freno de servicio	mecánico		
	Sistema eléctrico	6.1	Motor de tracción, potencia S2 60 min.	kW	15,0 ²⁾
6.2		Motor de elevación, potencia con S3 15%	kW	22,0 ²⁾	
6.3		Batería según DIN 43531/35/36 A, B, C, no	A 43536		
6.4		Tensión de batería/capacidad nominal K5	V/Ah	80 / 775	
6.5		Peso de la batería	kg	1.863	
		Medidas de la batería L/An/Al	mm	1.028 / 855 / 784	
6.6		Consumo de energía según EN 16796	kWh/h	6,9 ¹⁾²⁾	7,8 ¹⁾²⁾
		CO-Equivalente según EN 16796	kg/h	3,7	4,2
6.7	Rendimiento en la expedición de mercancías	t/h	225 ²⁾	220 ²⁾	
6.8	Consumo energético con máx. rendimiento en la expedición de mercancías	kWh/h	7,2 ²⁾	8,1 ³⁾	
Otros	8.1	Tipo de mando de tracción	Impuls/AC		
	8.2	Presión de trabajo para implementos	bar	200	
	8.3	Caudal para implementos	l/min	25	
	8.4	Nivel sonoro según EN 12053, al oído del conductor	dB (A)	70	
	8.5	Enganche para remolques, clase/tipo DIN	DIN 15170-H		

¹⁾ 60 ciclos de trabajo VDI/h

²⁾ Con paquete de equipamiento drive&liftPLUS

³⁾ Con paquete de equipamiento Efficiency

EFG 425k/425/430k/430/S30



Aprovechar las ventajas



Cambio de batería lateral



duoPILOT



soloPILOT



multiPILOT

PureEnergy

Con nuestro concepto tecnológico PureEnergy se alcanza la eficiencia energética óptima con el máximo rendimiento en la expedición de mercancías:

- Tecnología de corriente trifásica avanzada.
- Mando compacto.
- Grupo hidráulico compacto.
- Mando adaptado a las necesidades de los sistemas hidráulicos / motores.

Paquetes de equipamiento

La carretilla idónea para cualquier aplicación gracias a paquetes de rendimiento individualmente seleccionables:

- Paquete Efficiency con curveCONTROL.
- Paquete drive&liftPLUS con mayores velocidades de marcha y elevación.

Dirección paramétrica

Dirección eléctrica con comportamiento de dirección dinámico en función del programa de marcha seleccionado:

- Minimización de movimientos de dirección involuntarios.
- Mayor espacio para las piernas gracias a la reducida columna de dirección.
- Eficiencia energética mejorada.
- Rendimiento optimizado en la expedición de mercancías.

Cambio de batería lateral

- Un único sistema de cambio de batería para todos los modelos de 48 y 80V.
- Sistema de cambio simple, rápido y seguro.

Concepto de manejo adaptable individualmente

- Selección de 5 programas de marcha parametrizables.
- Ajuste de un punto en continuo del reposabrazos y la columna de dirección en 2 direcciones axiales.

- Selección de 3 elementos de mando distintos.
- Asignación ajustable de las palancas y los ejes de los elementos de mando.
- Manejo con pedal simple o doble.

Puesto de trabajo ergonómico

El concepto ergonómico del puesto del conductor garantiza un trabajo relajado y sin cansancio:

- Acceso bajo y acentuado con espacio plano para los pies.
- Columna de dirección estrecha con mucho espacio para rodillas y piernas.
- Pantalla de TFT a todo color con contraste fuerte, de alta resolución y con interfaz de usuario intuitivo.
- Paquete de perfiles agrupados de manera compacta con una visibilidad excelente.
- Visión libre a través de lunetas sin marco, así como una disposición optimizada de las cadenas y las mangueras.
- Concepto de bandejas orientado a las necesidades del conductor para un proceso de trabajo intuitivo.
- Gran reposabrazos con regulación angular, con diferentes tejidos de funda y guantera generosamente dimensionada.
- Alimentación de tensión externa gracias al puerto USB opcional.
- Mínimas vibraciones gracias al desacoplamiento entre cabina y bastidor.

Seguridad

Equipamiento integral de seguridad para una dinámica de conducción elevada y una gran potencia:

- Reducción de la velocidad de marcha en las curvas gracias a curveCONTROL.
- El freno de estacionamiento automático evita el retroceso involuntario de la carretilla en las rampas o pendientes (opcional).

- Máxima estabilidad gracias a un centro de gravedad extremadamente bajo y al eje oscilante con anclaje alto.

Seguridad adicional para el conductor, la carretilla elevadora y la carga gracias a una serie de sistemas de asistencia al conductor opcionales:

- accessCONTROL: control de acceso que no permite conducir la carretilla elevadora hasta que no se haya cumplido con una secuencia de mecanismos de seguridad:
 1. Código de acceso válido.
 2. Interruptor de asiento cerrado.
 3. Cinturón de seguridad abrochado.
- driveCONTROL: Control de velocidad de marcha que reduce automáticamente la velocidad tanto al tomar las curvas como a partir de una altura de elevación definida.
- liftCONTROL: control de velocidad de elevación que, adicionalmente a la reducción de la velocidad de marcha, reduce también la velocidad de inclinación del mástil de elevación a partir de una altura de elevación definida. El ángulo de inclinación se muestra también en un display separado.

Tecnología de iones de litio

- Alto grado de disponibilidad gracias a unos tiempos de carga extremadamente cortos.
- No es necesario ningún cambio de la batería.
- Ahorro de costes gracias a una vida útil más larga y sin necesidad de mantenimiento en comparación con las baterías de plomo-ácido.
- No requiere salas de carga ni ventilación, ya que no se generan gases.
- Mayor vida útil con la garantía de 5 años de Jungheinrich.

Jungheinrich de España, S.A.U.

Polígono Industrial El Barcelonés
C/ Hostal del Pi, 9
08630 Abrera (Barcelona)
Teléfono 937 738 200

Línea de atención al cliente
Teléfono 902 120 895

info@jungheinrich.es
www.jungheinrich.es

Jungheinrich de España
S.A.U. y las fábricas alemanas
de Norderstedt Moosburg y
Landsberg están certificadas. **ISO 9001**
ISO 14001

Las carretillas de Jungheinrich
cumplen los requisitos de
seguridad europeos.



JUNGHEINRICH